



## Laura Sanfelici

✉ [laura.sanfelici@unige.it](mailto:laura.sanfelici@unige.it)  
☎ +39 010 209 5427

### *Istruzione e formazione*

1996

#### **Laurea in Lingue e Letterature Moderne**

110/110 e lode

Università degli Studi di Genova - Genova - IT

2006

#### **Dottore di Ricerca**

Lo spagnolo della Mestiza. Una questione di Lingua culture e identità

Università di Genova - Genova - IT

### *Esperienza accademica*

2005 - 2007

#### **Assegnista di ricerca**

Università di Genova - Genova - IT

Ricerca nell'ambito dello spagnolo nella realtà genovese

2011 - 2012

#### **Ricercatore TD (tipo A) di Lingua e Traduzione Spagnola. Settore disciplinare L-LIN 07 (Lingua e Traduzione Spagnola).**

Università degli Studi - Cagliari - IT

2012 - 2017

#### **Ricercatore TD (tipo A) di Lingua e Traduzione Spagnola. Settore disciplinare L-LIN 07 (Lingua e Traduzione Spagnola).**

Università degli Studi - Genova

2017 - **IN CORSO**

#### **Ricercatore TD (tipo B) di Lingua e Traduzione Spagnola. Settore disciplinare L-LIN 07 (Lingua e Traduzione Spagnola).**

Università di Genova - Genova

2018 - **IN CORSO**

## **Abilitazione scientifica nazionale alle funzioni di professore universitario di II fascia (associato).**

### ***Competenze linguistiche***

#### **Spanish**

Esperto  
DELE Superior

#### **English**

Esperto

#### **French**

Buono

### ***Attività didattica***

a.a. 2017/2018

Docente titolare dell'insegnamento *Lingua Spagnola II* del corso di studio in Lingue e Culture Moderne (Classe L-11). Tema del corso: *Elementos de sintaxis*.

Docente titolare dell'insegnamento *Lingua e Traduzione Spagnola II* del corso di studio in Teorie e Tecniche della Mediazione Interlinguistica (TTMI) (Classe L-12). Tema del corso: *Sociolingüística y Traducción*.

a.a. 2016/2017

Docente titolare dell'insegnamento *Lingua Spagnola II* del corso di studio in Lingue e Culture Moderne (Classe L-11). Tema del corso: *Elementos de sintaxis*.

Docente titolare dell'insegnamento *Lingua e Traduzione Spagnola II* del corso di studio in Teorie e Tecniche della Mediazione Interlinguistica (TTMI) (Classe L-12). Tema del corso: *Sociolingüística y Traducción*.

Docente titolare del corso Linguaggi Settoriali – Lingua Spagnola – III anno del corso di studio in Lingue e Culture moderne (Classe L-11).

Da settembre a novembre 2016 e da gennaio a maggio 2017 tutor della studentessa Anaí Navarro, titolare di borsa di studio della Rice University, Center for Civic Leadership, Houston, Texas, USA.

#### **Impegni in Commissioni:**

Presidente della Commissione Relazione Internazionali per la selezione delle candidature per la partecipazione al progetto Erasmus+ per motivi di studio e tirocinio a.a. 2018/2019.

Membro della Commissione Mobilità Studenti e Relazioni Internazionali.

Membro della Commissione Tirocinio Formativo Attivo (TFA) e percorsi abilitanti speciali (PAS) per la Lingua Spagnola nell'a.a. 2016-17.

Membro della Commissione Giudicatrice per l'ammissione ai Tirocini Formativi Attivi (TFA) a.a. 2014/15.

Membro della Commissione Tutorato e Orientamento: docente referente per i tirocini curriculari presso le scuole fino all'a.a. 2016-17 compreso.

Membro della Commissione Web per le sezioni didattico-scientifiche (Iberistica) nell'a.a. 2016-17.

Docente referente per gli accordi Erasmus+ con:

- Universidad Autónoma de Madrid
- Universidad de Murcia
- Universidad de Huelva

**Centro Linguistico di Ateneo (C.L.A.T.) dell'Università degli Studi di Genova:**

Dal 2016 membro del Consiglio Scientifico del Centro Linguistico di Ateneo (C.L.A.T.) come docente designato dalla Scuola di Scienze Umanistiche per la lingua spagnola.

Docente referente per l'organizzazione dei corsi di Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Portoghese per studenti vincitori di borsa nell'ambito del programma Erasmus+.

**Corso di aggiornamento per i docenti dei CPIA della Regione Liguria e degli Istituti superiori in cui sono incardinati i percorsi di secondo livello (ex serali)** nell'ambito del progetto 53 FAMI - Percorsi. Italiano per stranieri in Liguria. **Responsabile del corso.**

**CORSI DI LINGUA STRANIERA PREVISTI NEL PROG-1009 NON UNO DI MENO A SCUOLA IN LIGURIA.** Il comitato è costituito dal prof. Cristiano BROCCIAS (Presidente del C.L.A.T.), prof.ssa Laura Sanfelici (**Responsabile del Corso**), prof Stefano Vicari e dalla Prof.ssa Manuela Giolfo.

Dall'a.a. 2014-2015 membro della commissione per l'assegnazione di contratti per la didattica integrativa e per la realizzazione di materiale per la piattaforma del C.L.A.T. per lo spagnolo e il portoghese.

### ***Interessi di ricerca***

Le mie linee di ricerca si concentrano principalmente sul mantenimento della *heritage language* da parte degli immigrati di origine ispanoamericana nella scuola secondaria di primo grado e sul contatto tra le lingue in contesti di immigrazione (*language attrition and language loss*). Ulteriori linee di ricerca riguardano le *self-translations* dallo spagnolo all'inglese di autobiografie di autrici di origine latinoamericana negli Stati Uniti. Su questi argomenti ho pubblicato su riviste scientifiche nazionali e internazionali.

### ***Progetti di ricerca***

2014 - 2016

**Approccio lessicale e tecnologie mobili innovazione nell'educazione linguistica**

Università di Genova - IT

Partecipante

2014 - 2015

**Con-vivere e con-dividere l'intercultura e il plurilinguismo**

Università di Genova - IT

Responsabile scientifico

2010 - 2013

**Inte(g)razione lingue culture e mediazione**

Università di Genova - IT

Partecipante

2011

**Lingue interazione e mediazione in ambito istituzionale.**

Università di Genova - IT

Partecipante

2008 - 2010

**Fenomeni immigratori e ibridazione linguistica**

Università di Genova - IT

Partecipante

2006 - 2007

**Fenomeni immigratori e immigrazione linguistica**

Università di Genova - IT

Partecipante

***Attività editoriale***

Da marzo 2015 membro del comitato editoriale della rivista *Quaderni di Palazzo Serra*, Rivista scientifica del Dipartimento di Lingue e Culture Moderne dell'Università di Genova.